



Schmutzwasserpumpe »SWP 4020« Bedienungs- und Montageanleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Dieses Produkt entspricht europäischen und nationalen Anforderungen. Um diese Anforderungen zu erhalten und die Konformität zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich an diese Anleitung zu halten. Sie beinhaltet wichtige Informationen bzgl. der Bedienung und Montage dieses Produktes. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.



Für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen sowie daraus resultierende Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Auch für Sach- oder Personenschäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung unter Nichtberücksichtigung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen. Bitte nehmen Sie selbst aus Sicherheitsgründen keine Veränderungen an dem Produkt vor.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme zuerst alle Sicherheitshinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.



Legende der verwendeten Piktogramme

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Bedienungsanleitung lesen!
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Entsorgungshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist sowohl für den Betrieb im Innen- als auch im Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Sicherheitshinweise



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht einschätzen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



VERMEIDEN SIE LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Der elektrische Anschluss erfolgt an einer Schutzkontaktsteckdose mit einer Netzspannung von 230 V~/50 Hz und einer Sicherung, die mindestens 6 Ampere beträgt.

Achtung: Vor jeglichen Arbeiten an diesem Produkt ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

Das von Ihnen erworbene Produkt ist für die Förderung von Wasser mit einer maximalen Temperatur von 35° C bestimmt.

Dieses Produkt darf nicht für andere Flüssigkeiten, insbesondere nicht für Motorenkraftstoffe, Reinigungsmittel und sonstige chemische Produkte verwendet werden!

- Das Produkt muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt werden.
- Führen Sie die Elektroinstallation entsprechend der nationalen Vorschriften aus.
- Das Produkt darf nur in dem Leistungsbereich verwendet werden, der auf dem Typenschild genannt ist.
- Das Trockenlaufen (der Betrieb des Produktes ohne Wasser) muss verhindert werden, da Wassermangel zum Heißlaufen des Produktes führt. Dies kann zu erheblichen Schäden am Produkt führen.
- Stellen Sie sicher, dass sich die elektrischen Steckverbindungen in überflutungssicherem Bereich befinden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von entzündbaren Gasen oder Flüssigkeiten. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Es ist absolut verboten, mit den Händen in die Öffnung des Produktes zu greifen, wenn das Produkt an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Während des Betriebs des Produkts dürfen sich keine Personen im Wasser aufhalten.
- Tragen Sie zum Schutz gegen einen elektrischen Schlag festes Schuhwerk.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Produkt. Lassen Sie vor Inbetriebnahme durch einen Fachmann prüfen, dass die geforderten elektrischen Schutzmaßnahmen vorhanden sind.
- Bitte beachten Sie, dass das Produkt nicht für den Dauerbetrieb (z. B. für Wasserläufe in Gartenteichen) geeignet ist. Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf einwandfreie Funktion.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Produktes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Aufgrund von Leckstellen kann das Wasser mit Schmierstoffen verschmutzt werden.
- Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich an einen Elektrofachmann.
- Bei Betrieb des Produkts muss nach dem Aufstellen der Netzstecker frei zugänglich sein.
- Schutz der elektrischen Steckverbindungen vor Nässe ist notwendig.
- Benutzen Sie die Netzanschlussleitung nicht, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die spritzwassergeschützt und für den Gebrauch im Freien bestimmt sind. Rollen Sie eine Kabeltrommel vor Gebrauch immer ganz ab. Überprüfen Sie das Kabel auf Schäden.

Unterziehen Sie dem Produkt vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung. Dies gilt insbesondere für die Netzanschlussleitung und den Netzstecker. Achten Sie auf festen Sitz aller Schrauben und den einwandfreien Zustand aller Anschlüsse. Ein beschädigtes Produkt darf keinesfalls benutzt werden. Im Schadensfall muss das Produkt vom Fachservice überprüft werden. Bei jeder Inbetriebnahme muss darauf geachtet werden, dass das Produkt sicher und standfest aufgestellt ist.

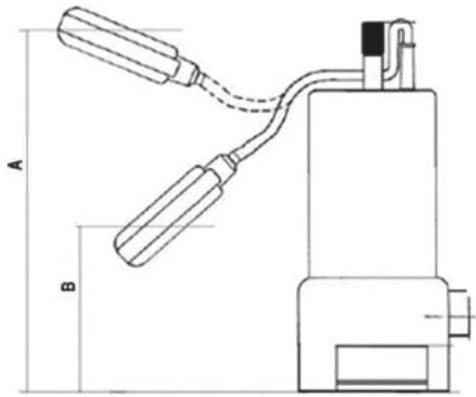
Lieferumfang

Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Verpackung. Breiten Sie diese übersichtlich auf einem weichen Untergrund aus, sodass Sie den gesamten Lieferumfang gut erkennen können. Die folgenden Teile sind enthalten:

Teil	Beschreibung	Anzahl
A	Schmutzwasserpumpe	1
B	Universal-Schlauchanschluss	1

Technische Daten

Modellnummer	CSP400LD-7
Artikelnummer	255104
Betriebsspannung	230 V~/50 Hz
Nennleistung	400 W
Schutzklasse	I
Schutzart	IPX8
Schlauchanschluss	1", 1-1/2", G1", G1-1/2"
max. Fördermenge	7.500 l/Std.
max. Druck	0,5 bar
max. Förderhöhe	5 m
max. Eintauchtiefe	▼ 7 m
max. Größe der Schmutzpartikel	20 mm
max. Wassertemperatur	35° C
Länge Netzkabel	10 m
Kabelausführung	05RN8-F 3 G 0.75 mm ²
Gewicht (netto)	3,7 kg
Einschalhöhe des Schwimmschalters (A)	55 cm
Abschalhöhe des Schwimmschalters (B)	12 mm



Montage

Einsatzbereiche

Dieses Produkt wird hauptsächlich als Kellerpumpe eingesetzt. Bei Einbau in einen Schaft schützt dieses Produkt vor Überflutungen.

Das Produkt wird auch überall dort eingesetzt, wo Wasser von einem Ort zum anderen transportiert werden muss.



Vor der Installation immer den Netzstecker ziehen!

Die Installation des Produktes erfolgt entweder

- stationär mit fester Rohrleitung oder
- stationär mit flexibler Schlauchleitung



Schrauben Sie das mitgelieferte Zubehör (der abgebildete Schlauch ist im Lieferumfang nicht enthalten), wie auf der Abbildung gezeigt, an das Produkt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör und führen Sie keine Umbauten am Produkt durch.

Installation der Druckleitung

Die Druckleitung befördert die Flüssigkeit von dem Produkt zur Entnahmestelle. Es empfiehlt sich die Verwendung einer Druckleitung, die mindestens den gleichen Durchmesser hat, wie der Druckanschluss des Produktes. Als Druckleitung ist ein für diesen Verwendungszweck geeigneter, flexibler Druckschlauch zu verwenden.

Festinstallation

Im Falle einer Festinstallation erweisen sich starre Rohre als ideale Druckleitung. Bei dieser Art der Installation sollten Sie die Druckleitung gleich nach dem Pumpenausgang mit einem Rückschlagventil ausstatten, damit nach dem Ausschalten des Produktes kein Wasser zurückfließt. Zur Erleichterung von Wartungsarbeiten empfiehlt sich außerdem die Installation eines Absperrventils hinter Pumpe und Rückschlagventil. Dies hat den Vorteil, dass bei einer Demontage des Produkts durch Schließen des Absperrventils die Druckleitung nicht leerläuft.

Zu beachten:

Bei der Installation ist zu beachten, dass das Produkt niemals freihängend an die Druckleitung oder am Netzkabel montiert werden darf. Das Produkt muss an dem dafür vorgesehenen Tragegriff aufgehängt werden, bzw. auf dem Schachtboden aufliegen. Um eine einwandfreie Funktion des Produktes zu gewährleisten, muss der Schachtboden immer frei von Schlamm oder sonstigen Verunreinigungen sein. Bei zu geringem Wasserspiegel kann der im Schacht befindliche Schlamm schnell eintrocknen und das Produkt am Anlaufen hindern. Deshalb ist es notwendig, das Produkt regelmäßig zu prüfen.

Der Schwimmschalter ist so eingestellt, dass eine sofortige Inbetriebnahme möglich ist.



Hinweis!

Der Schacht sollte mindestens die Abmessungen von 40x40x50 cm haben, damit sich der Schwimmschalter frei bewegen kann.

Inbetriebnahme

Bitte prüfen Sie vor Inbetriebnahme folgende Punkte:

- Der Schwimmschalter muss so angebracht sein, dass er leicht und mit wenig Kraftaufwand erreicht werden kann.
- Prüfen Sie dies, indem Sie das Produkt in ein mit Wasser gefülltes Gefäß stellen und den Schwimmschalter mit der Hand vorsichtig hochheben und anschließend wieder senken. Dabei können Sie sehen, ob sich das Produkt ein- bzw. ausschaltet.
- Achten Sie auch darauf, dass der Abstand zwischen dem Schwimmschalter und der Kabelhalterung nicht zu gering ist. Bei zu geringem Abstand wird eine einwandfreie Funktion nicht gewährleistet.
- Achten Sie bei der Einstellung des Schwimmschalters darauf, dass dieser nicht vor dem Ausschalten des Produkts den Boden berührt. Achtung: Gefahr des Trockenlaufens!

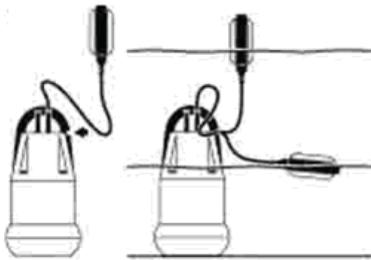
Das Produkt besitzt ein Gehäuse, einen stabilen Ansaugkorb und eine Motorwelle. Es ist mit einem Schwimmschalter ausgestattet, die das Produkt je nach Wasserstand automatisch ein- oder ausschaltet.



1. Gehäuse
2. Ansaugkorb
3. Schwimmschalter
4. Universal-Schlauchanschluss
5. Tragegriff
6. Netzkabel

Nachdem Sie diese Bedienungs- und Montageanleitung genau gelesen haben, können Sie unter Beachtung folgender Punkte Ihr neues Produkt in Betrieb nehmen:

- Prüfen Sie, ob das Produkt auf dem Schachtboden liegt.
- Prüfen Sie, ob die Druckleitung ordnungsgemäß angebracht wurde.
- Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Zustand der elektrischen Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass niemals Feuchtigkeit oder Wasser an den Netzanschluss kommt.
- Vermeiden Sie, dass das Produkt trocken läuft.
- Stellen Sie das Produkt ins Wasser.
- Das Produkt wird gestartet, indem man den Netzstecker in eine geeignete Steckdose steckt und den Schwimmschalter anhebt.



Schwimmschalter

Der Schwimmschalter setzt das Produkt automatisch in Betrieb, wenn der Wasserstand steigt bzw. schaltet sich ab, wenn der Wasserstand absinkt. Die Ein- und Ausschalthöhen können variieren. Die angegebenen Werte sind Durchschnittswerte und stimmen nicht, wenn der Schwimmschalter nicht an der Kabelaufnahme des Produkts befestigt ist.

Einstellung des Ein-/Ausschaltpunkts

Automatikbetrieb

Die Schaltdifferenz kann manuell durch Verlängern oder Verkürzen des Schwimmschalterkabels eingestellt werden. Prüfen Sie den Schwimmschalter, indem Sie das Produkt in ein mit Wasser gefülltes Gefäß stellen und den Schwimmschalter mit der Hand vorsichtig hochheben und anschließend wieder senken. Dabei können Sie erkennen, ob das Produkt sich ein- bzw. ausschaltet.

Wartungs- und Reinigungshinweise

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei transportabler Verwendung sollte das Produkt nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser gereinigt werden.
- Bei stationärer Installation empfiehlt es sich, alle 3 Monate die Funktion des Schwimmschalters zu überprüfen.
- Fusseln und faserige Partikel, die sich eventuell im Pumpengehäuse festgesetzt haben, können Sie mit einem Wasserstrahl entfernen.
- Alle 3 Monate Schachtboden und Schachtwände von Schlamm befreien und reinigen.
- Ablagerungen am Schwimmschalter mit klarem Wasser entfernen.

Reinigung der Motorwelle

Die Motorwelle ist der Bestandteil des Produktes, der dafür zuständig ist, die Flüssigkeit zu befördern. Es saugt mithilfe seines motorbetriebenen Drehrades in dem Gehäuse des Produktes die Flüssigkeit an.

Vor der Reinigung muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

Bei zu starker Ablagerung im Pumpengehäuse muss der untere Teil des Produktes wie folgt zerlegt werden:

1. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben des Ansaugkorbes (2).
2. Lösen Sie den Ansaugkorb und Dichtungsring vom Pumpengehäuse.
3. Die Motorwelle mit klarem Wasser reinigen.



Achtung! Das Produkt nicht auf der Motorwelle abstellen oder abstützen!

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Problembehandlung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt läuft nicht an.	Die Netzspannung fehlt. Der Schwimmschalter schaltet nicht.	Netzspannung überprüfen. Den Schwimmschalter in höhere Stellung bringen.
Das Produkt fördert nicht.	Der Ansaugkorb ist verstopft. Der Druckschlauch ist geknickt.	Den Ansaugkorb mit einem Wasserstrahl reinigen. Knickstellen beheben.
Das Produkt schaltet sich nicht aus.	Der Schwimmschalter kann nicht absinken.	Das Produkt richtig auf den Schachtboden auflegen.
Fördermenge ungenügend.	Der Ansaugkorb ist verstopft. Die Pumpenleistung ist durch schmutzige und schmirgelnde Substanzen im Wasser verringert.	Den Ansaugkorb reinigen. Das Produkt reinigen.
Das Produkt schaltet sich nach kurzer Laufzeit ab.	Der Motorschutz schaltet das Produkt wegen zu starker Wasserverschmutzung ab. Die Wassertemperatur ist zu hoch.	Den Netzstecker ziehen und Produkt sowie den Schacht reinigen. Auf maximale Wassertemperatur von 35° C achten!

Entsorgung



Die Verpackungen bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgen können.

Entsorgung des Elektrogerätes



Dieses Elektrogerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Konformitätserklärung:



Dieses Produkt erfüllt die geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch die CE-Kennzeichnung bestätigt (entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt).

Hergestellt für:
HELLWEG - Ihr Baufreund
Einkaufsgesellschaft m.b.H.
Neubauzeile 102
A-4030 Linz

Art.-Nr. 255104